

Bruxelles, 24 august 2018  
(OR. en)

---

**Dosar interinstituțional:  
2018/0309(NLE)**

---

**11693/18  
ADD 1**

**UD 185  
CID 3  
TRANS 347  
PREP-BXT 16**

## **NOTĂ DE ÎNSOȚIRE**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sursă:         | Secretar general al Comisiei Europene,<br>sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director                                                                                                                                                                                                         |
| Data primirii: | 22 august 2018                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Destinatar:    | DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului<br>Uniunii Europene                                                                                                                                                                                                                  |
| Nr. doc. Csie: | COM(2018) 601 final - ANNEX                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Subiect:       | ANEXĂ la propunerea de Decizie a Consiliului privind poziția care urmează<br>să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt UE-<br>CTC instituit prin Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit<br>comun, referitoare la modificările aduse convenției respective |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 601 final - ANNEX.

---

Anexă: COM(2018) 601 final - ANNEX



COMISIA  
EUROPEANĂ

Bruxelles, 22.8.2018  
COM(2018) 601 final

ANNEX

## **ANEXĂ**

**la propunerea**

**de Decizie a Consiliului**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul  
Comitetului mixt UE-CTC instituit prin Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de  
tranzit comun, referitoare la modificările aduse convenției respective**

**Propunere de Decizie nr. .../2018 a Comitetului mixt UE-CTC instituit prin Convenția  
din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun**

**din..... 2018**

**de modificare a acestei convenții**

COMITETUL MIXT UE-CTC,

având în vedere Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun, în special articolul 15 alineatul (3) litera (a),

întrucât:

- (1) Articolul 15 alineatul (3) litera (a) din Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun<sup>1</sup> (denumită în continuare „convenția”), abilitează Comitetul mixt instituit prin această convenție (denumit în continuare „Comitetul mixt”) să adopte, prin decizie, modificări ale apendicelor la convenție.
- (2) Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (denumit în continuare „Regatul Unit”) și-a exprimat dorința de a adera la convenție în calitate de parte contractantă distinctă, fiind invitat în acest sens prin Decizia nr. .... /2018 din..... 2018.
- (3) În consecință, formularele de garanție ar trebui să fie modificate pentru a elimina Regatul Unit în calitate de stat membru al Uniunii și pentru a introduce Regatul Unit în calitate de țară de tranzit comun.
- (4) Pentru a permite utilizarea unor formulare de garanție tipărite în conformitate cu criteriile în vigoare înainte de data la care aderarea Regatului Unit la convenție în calitate de parte contractantă separată își produce efectele, ar trebui stabilită o perioadă de tranziție în timpul căreia formularele tipărite, cu unele adaptări, să poată fi utilizate în continuare.
- (5) Intrarea în vigoare a prezentei decizii ar trebui să fie legată de data la care aderarea Regatului Unit la convenție în calitate de parte contractantă distinctă intră în vigoare și sub rezerva aderării Regatului Unit la convenție.
- (6) Prin urmare, convenția ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Apendicele III la Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun (denumită în continuare „convenția”) se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Formularele de garanție din anexele C1-C6 la apendicele III la convenție, în versiunea în vigoare în ziua anterioară intrării în vigoare a prezentei decizii, pot fi utilizate în continuare,

---

<sup>1</sup> JO L 226, 13.8.1987, p. 2.

sub rezerva adaptărilor geografice necesare, timp de un an de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare la data la care aderarea Regatului Unit la convenție în calitate de parte contractantă distinctă intră în vigoare și sub rezerva aderării Regatului Unit la convenție.

Adoptată la Bruxelles, ..... 2018

*Pentru Comitetul mixt  
Președintele*

*Philip Kermode*

Apendicele III la Convenția din 20 mai 1987 privind regimul de tranzit comun se modifică după cum urmează:

1) Anexa C1 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA C1

## ANGAJAMENTUL GARANTULUI – GARANȚIE IZOLATĂ

### I. Angajamentul garantului

#### 1. Subsemnatul<sup>1</sup>

.....  
.....  
domiciliat(ă)/cu sediul în<sup>2</sup>

.....  
.....  
se constituie garant solidar la biroul de garanție din

.....  
până la valoarea maximă de

.....  
în favoarea Uniunii Europene (constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei), precum și în favoarea Republicii Islanda, a fostei Republici iugoslave a Macedoniei, a Regatului Norvegiei, a Republicii Serbia, a Confederației Elvețiene, a Republicii Turcia, a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord<sup>3</sup>, a Principatului Andorra și a Republicii San Marino<sup>4</sup>, pentru orice sumă pentru care persoana care furnizează prezenta garanție<sup>5</sup>:

.....  
poate fi sau poate deveni debitor față de țările menționate anterior în virtutea datoriei constituite din taxele vamale și alte taxe aplicabile<sup>6</sup> ..... mărfurilor descrise mai jos, acoperite de următoarea operațiune vamală<sup>7</sup>:

---

<sup>1</sup> Numele și prenumele sau denumirea societății.

<sup>2</sup> Adresa completă.

<sup>3</sup> A se elimina numele statului/statelor pe al cărui (cărui) teritoriu garanția nu poate fi utilizată.

<sup>4</sup> Trimiterile la Principatul Andorra și la Republica San Marino se aplică numai operațiunilor de tranzit unional.

<sup>5</sup> Numele și prenumele sau denumirea societății, precum și adresa completă a persoanei care furnizează garanția.

<sup>6</sup> Se aplică în ceea ce privește taxele datorate în legătură cu importul sau cu exportul mărfurilor, în cazul în care garanția este utilizată pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit unional/comun sau poate fi utilizată în mai multe state membre.

.....  
.....  
Descrierea mărfurilor: .....

.....  
.....  
2. Subsemnatul (subsemnata) mă oblig să plătesc, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1 și fără a putea să amân plata cu mai mult de 30 de zile de la data cererii, sumele cerute, cu excepția cazului în care eu sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale, că regimul special, altul decât regimul de destinație finală, a fost descărcat, că supravegherea vamală a mărfurilor în regim de destinație finală sau depozitarea temporară s-a încheiat în mod corect sau, în cazul altor operațiuni decât regimurile speciale și depozitarea temporară, că situația mărfurilor a fost regularizată.

La cererea subsemnatului (subsemnatei) și din motive recunoscute ca fiind valabile, autoritățile competente pot prelungi, dincolo de termenul de 30 de zile de la data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile generate de acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât cuantumul lor să fie echivalent cu cel care ar fi perceput în circumstanțe similare pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

3. Prezentul angajament este valabil începând de la data aprobării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata oricărei datorii care a luat naștere în timpul operațiunii vamale la care se referă prezentul angajament și care a început înainte de data intrării în vigoare a oricărei revocări sau rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1, ca fiind<sup>8</sup> :

---

<sup>7</sup> A se introduce una dintre următoarele operațiuni vamale:  
(a) depozitare temporară,  
(b) regim de tranzit unional/regim de tranzit comun,  
(c) regim de antrepozitare vamală,  
(d) regim de admitere temporară cu scutire totală de taxe la import,  
(e) regim de perfecționare activă,  
(f) regim de destinație finală,  
(g) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale standard, fără plată amânată,  
(h) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații standard, cu plată amânată,  
(i) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale depuse în conformitate cu articolul 166 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1),  
(j) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale depuse în conformitate cu articolul 182 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013,  
(k) regim de admitere temporară cu scutire parțială de taxe la import,  
(l) dacă este vorba despre un alt tip de operațiune, a se preciza.

<sup>8</sup> În cazul în care în legislația țării în cauză nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în respectiva țară, un agent autorizat să primească toate comunicările care îi sunt adresate, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentul luat la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care sunt situate adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor referitoare la prezenta garanție.

| Țara | Numele și prenumele sau denumirea societății, precum și adresa completă |
|------|-------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, sunt acceptate ca fiindu-mi remise în mod corespunzător.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresa de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la..... la data de .....

.....

(Semnătura)<sup>9</sup>

## II. Aprobarea de către biroul de garanție

Biroul ..... de  
garanție.....

.....

.....

Angajamentul garantului a fost aprobat la data de .....  
pentru a acoperi operațiunea vamală efectuată în temeiul declarației vamale/declarației de  
depozitare temporară

Nr..... din.....

.....<sup>10</sup>

(Ștampila și semnătura)

<sup>9</sup> Semnatarul documentului trebuie să scrie de mână, înainte de semnătură, următoarea mențiune:  
„Garanție pentru suma de...” (se scrie suma în litere).

<sup>10</sup> A se completa de către biroul unde mărfurile au fost plasate sub regim sau au fost în depozitare temporară.

2) Anexa C2 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA C2

## ANGAJAMENTUL GARANTULUI - GARANȚIE IZOLATĂ SUB FORMĂ DE TITLURI

### I. Angajamentul garantului

#### 1. Subsemnatul<sup>1</sup>

.....  
.....  
domiciliat(ă)/cu sediul în<sup>2</sup>

.....  
.....  
se constituie garant solidar la biroul de garanție din

.....  
în favoarea Uniunii Europene (constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei), precum și în favoarea Republicii Islanda, a fostei Republici iugoslave a Macedoniei, a Regatului Norvegiei, a Republicii Serbia, a Confederației Elvețiene, a Republicii Turcia, a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, a Principatului Andorra și a Republicii San Marino<sup>3</sup>, pentru orice sumă pentru care titularul regimului poate fi sau poate deveni debitor față de țările menționate anterior în virtutea datoriei constituite din taxele vamale și celelalte taxe datorate în legătură cu importul sau exportul mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comun sau unional, cu privire la care subsemnatul (subsemnata) m-am angajat să eliberez titluri de garanție izolată până la o valoare maximă de 10 000 EUR per titlu.

2. Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să plătesc, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1 și fără a putea să amân plata cu mai mult de 30 de zile de la data cererii, sumele cerute, în valoare de maximum 10 000 EUR per titlu de garanție izolată, cu excepția cazului în care eu sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile competente, că operațiunea a fost descărcată.

La cererea subsemnatului (subsemnatei) și din motive recunoscute ca fiind valabile, autoritățile competente pot prelungi, dincolo de termenul de 30 de zile de la data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile generate de acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile,

<sup>1</sup> Numele și prenumele sau denumirea societății.

<sup>2</sup> Adresa completă.

<sup>3</sup> Trimiterile la Principatul Andorra și la Republica San Marino se aplică numai operațiunilor de tranzit unional.

trebuie să fie calculate astfel încât cuantumul lor să fie echivalent cu cel care ar fi perceput în circumstanțe similare pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

3. Prezentul angajament este valabil începând de la data aprobării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata oricărei datorii care a luat naștere în timpul operațiunii de tranzit unional sau comun la care se referă prezentul angajament și care a început înainte de data intrării în vigoare a oricărei revocări sau rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1, ca fiind<sup>4</sup>

| Țara | Numele și prenumele sau denumirea societății, precum și adresa completă |
|------|-------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, sunt acceptate ca fiindu-mi remise în mod corespunzător.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresa de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la.....

la data de .....

.....

(Semnătura)<sup>5</sup>

## II. Aprobarea de către biroul de garanție

<sup>4</sup> În cazul în care în legislația țării în cauză nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în respectiva țară, un agent autorizat să primească toate comunicările care îi sunt adresate, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentul luat la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care sunt situate adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor referitoare la prezenta garanție.

<sup>5</sup> Semnătura trebuie să fie precedată de următoarea mențiune, scrisă de mână de către semnatar: «Valabil ca titlu de garanție».

Biroul de garanție

.....

.....

Angajamentul garantului a fost aprobat la data de .....

.....

(Ștampila și semnătura)

\_\_\_\_\_

3) Anexa C4 se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA C4

## ANGAJAMENTUL GARANTULUI - GARANȚIE GLOBALĂ

### I. Angajamentul garantului

#### 1. Subsemnatul<sup>1</sup>

.....  
.....  
domiciliat(ă)/cu sediul în<sup>2</sup>

.....  
.....  
se constituie garant solidar la biroul de garanție din

.....  
până la valoarea maximă de .....

în favoarea Uniunii Europene (constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei), precum și în favoarea Republicii Islanda, a fostei Republici iugoslave a Macedoniei, a Regatului Norvegiei, a Republicii Serbia, a Confederației Elvețiene, a Republicii Turcia, a Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord<sup>3</sup>, a Principatului Andorra și a Republicii San Marino<sup>4</sup>,

pentru orice sumă pentru care persoana care furnizează prezenta garanție<sup>5</sup>..... poate fi sau poate deveni debitor față de țările menționate anterior în virtutea datoriei constituite din taxele vamale și din celelalte taxe<sup>6</sup> care pot lua naștere sau au luat naștere în privința mărfurilor acoperite de operațiunea vamală indicată la punctul 1a și/sau la punctul 1b.

Cuantumul maxim al garanției este constituit dintr-o sumă de:

.....

---

<sup>1</sup> Numele și prenumele sau denumirea societății.

<sup>2</sup> Adresa completă.

<sup>3</sup> A se șterge numele țării/țărilor pe al cărei (cărui) teritoriu garanția nu poate fi utilizată.

<sup>4</sup> Trimiterea la Principatul Andorra și la Republica San Marino se aplică numai operațiunilor de tranzit unional.

<sup>5</sup> Numele și prenumele sau denumirea societății, precum și adresa completă a persoanei care furnizează garanția.

<sup>6</sup> Se aplică în ceea ce privește celelalte taxe datorate în legătură cu importul sau cu exportul mărfurilor, în cazul în care garanția este utilizată pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit unional/comun sau poate fi utilizată în două sau mai multe state membre sau părți contractante.

- (a) reprezentând 100/50/30 %<sup>7</sup> din partea cuantumului de referință care corespunde unui quantum al datoriilor vamale și al altor taxe care pot lua naștere, echivalent cu suma cuantumurilor enumerate la punctul 1a,

și

- .....
- (b) reprezentând 100/30 %<sup>7</sup> din partea cuantumului de referință care corespunde unui quantum al datoriilor vamale și al altor taxe care au luat naștere, echivalent cu suma cuantumurilor enumerate la punctul 1b,

1a. Sumele care constituie partea din cuantumul de referință corespunzătoare unui quantum al datoriilor vamale și, dacă este cazul, al altor taxe care pot lua naștere sunt următoarele, pentru fiecare dintre scopurile enumerate mai jos<sup>8</sup>:

- (a) depozitare temporară - .....
- (b) regim de tranzit unional/regim de tranzit comun - .....
- (c) regim de antrepozitare vamală - ....
- (d) regim de admitere temporară cu scutire totală de taxe la import - ....
- (e) regim de perfecționare activă - ....
- (f) regim de destinație finală - ....
- (g) dacă este vorba despre un alt tip de operațiune, a se preciza - ...

1b. Sumele care constituie partea din cuantumul de referință corespunzătoare unui quantum al datoriilor vamale și, dacă este cazul, al altor taxe care au luat naștere sunt următoarele, pentru fiecare dintre scopurile enumerate mai jos<sup>8</sup>

- (a) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale standard, fără plată amânată - ....
- (b) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale standard, cu plată amânată - ....

<sup>7</sup>

A se șterge mențiunea care nu se aplică.

<sup>8</sup>

Alte regimuri decât regimul de tranzit comun se aplică exclusiv în Uniune.

- (c) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale depuse în conformitate cu articolul 166 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii - ...,
- (d) punerea în liberă circulație în temeiul unei declarații vamale depuse în conformitate cu articolul 182 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii - ...,
- (e) regim de admitere temporară cu scutire parțială de taxe la import - ...,
- (f) regim de destinație finală - ...<sup>9</sup>,
- (g) dacă este vorba despre un alt tip de operațiune, a se preciza - ....

2. Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să plătesc, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1 și fără a putea să amân plata cu mai mult de 30 de zile de la data cererii, sumele cerute, în limita cuantumului maxim menționat mai sus, cu excepția cazului în care eu sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale, că regimul special, altul decât regimul de destinație finală, a fost descărcat, că supravegherea vamală a mărfurilor în regim de destinație finală sau depozitarea temporară s-a încheiat în mod corect sau, în cazul altor operațiuni decât regimurile speciale, că situația mărfurilor a fost regularizată.

La cererea subsemnatului (subsemnatei) și din motive recunoscute ca fiind valabile, autoritățile competente pot prelungi, dincolo de termenul de 30 de zile de la data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile generate de acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât cuantumul lor să fie echivalent cu cel care ar fi perceput în circumstanțe similare pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

Din acest cuantum pot fi scăzute sumele deja plătite în baza prezentului angajament numai dacă subsemnatul (subsemnata) sunt invitat(ă) să plătesc o datorie care a luat naștere cu ocazia unei operațiuni vamale care a început înaintea primirii cererii de plată precedente sau în termen de 30 de zile de la primirea ei.

3. Prezentul angajament este valabil începând de la data aprobării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata oricărei datorii care a luat naștere în timpul operațiunii vamale la care se referă prezentul angajament și care a început înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu<sup>10</sup> din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1, ca fiind:

<sup>9</sup>. Pentru sumele declarate într-o declarație vamală pentru regimul de destinație finală.

<sup>10</sup> În cazul în care în legislația țării în cauză nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în respectiva țară, un agent autorizat să primească toate comunicările care îi sunt adresate, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentul luat la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care sunt situate adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor referitoare la prezenta garanție.

| Țara | Numele și prenumele sau denumirea societății, precum și adresa completă |
|------|-------------------------------------------------------------------------|
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |
|      |                                                                         |

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, sunt acceptate ca fiindu-mi remise în mod corespunzător.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresa de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la.....

la data de.....

.....

(Semnătura)<sup>11</sup>

<sup>11</sup> Semnatarul documentului trebuie să scrie de mână, înainte de semnătură, următoarea mențiune: „Garanție pentru suma de...” (se scrie suma în litere).

## **II. Aprobarea de către biroul de garanție**

Biroul de garanție

.....

Angajamentul garantului acceptat la data de

.....

.....

(Ștampila și semnătura)

4) În anexa C5, rândul 7, cuvintele „Regatul Unit” se introduc între cuvintele „Turcia” și „Andorra (\*)”.

5) În anexa C6, rândul 6, cuvintele „Regatul Unit” se introduc între cuvintele „Turcia” și „Andorra (\*)”.